

Zeitschrift: Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin
Herausgeber: Verein Saiten
Band: 2 (1995)
Heft: 17

Rubrik: [Kalender]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 21.12.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Open Air Kino Wil

2.-16. August 95

In Zusammenarbeit mit den Wilor Kinos Scala und Apollo

Allmend Hub-Strasse

MI	2.8.	THELMA & LOUISE
DO	3.8.	LAUREL & HARDY-NIGHT MIT LIVE-PIANIST
FR	4.8.	SPEED
SA	5.8.	FOUR WEDDINGS AND A FUNERAL
SO	6.8.	NELL
MO	7.8.	LEON
DI	8.8.	PINK FLOYD: THE WALL
MI	9.8.	MONTY PYTHON'S LIFE OF BRIAN
DO	10.8.	LEGENDS OF THE FALL
FR	11.8.	DISCLOSURE
SA	12.8.	FORREST GUMP
SO	13.8.	DER BEWEGTE MANN
MO	14.8.	ONE FLEW OVER THE COCKOO'S NEST
DI	15.8.	PULP FICTION
MI	16.8.	SCHINDLER'S LISTE

Ticketpreis Fr. 13.-
mit SBG-Jugendkarte Fr. 10.-
Programm- und Info-Hotline 071/22 21 21
Open Air Restaurant M@VIE
ab 19.30 Uhr geöffnet.

Die Vorführungen beginnen mit dem Eindunkeln
(etwa um 21.15 Uhr). Sie finden bei jeder
Witterung statt, ausser bei Sturm. Im Zweifelsfall
hören Sie Radio Wil (UKW 93,1 - letzte News
ab 17.30 Uhr) oder Telefon 073/25 32 43
(ab 18.00 Uhr).

VORVERKAUF: Schweizerische Bankgesellschaft
in Wil oder per Telefon 073/20 22 92.
ABENDKASSE beim Open Air Kino ab 19.30 Uhr.
Keine Reservierungen möglich!

Open Air Kino Wil
Wir machen mit



Englisch

Interessiert an fundierter und effizienter Englisch-Ausbildung?

- Anfängerkurse
- Vertiefungskurse
- Cambridge-Vorbereitung
- Fachsprach-Englisch
- Crash Courses

- Kleine Leistungsgruppen
- Systematischer Kursaufbau
- Abend- und Nachmittagskurse
- Cambridge-Abschlüsse in kürzester Zeit
- Kursbeginn 4 x pro Jahr:
Januar - April - August - Oktober

Verlangen Sie noch heute das Kursprogramm, und sichern Sie sich Ihren Platz an einem unserer Informationsanlässe!



Kaderschule AG

Lindenstrasse 139 Althardstrasse 70
9016 St.Gallen 8105 Regensdorf-Zürich

071-35 62 62 01-840 03 33



800'000 Musikartikel

Wer kann in der Ostschweizer Musikwelt
800'000 Mal von Auswahl sprechen?

800'000 Musikartikel auf 1000 Quadratmetern, vom **K**onzertflügel bis zur **S**tereoanlage, von der **G**itarrensaiten bis zum **S**axophon und vom **S**ynthesizer bis zum **P**rofessional Studio-Equipment.

Im grössten und modernsten Musikhaus der Ostschweiz gibt es einfach alles für die 12 Töne der Tonleiter; gezupft, geschlagen und gestrichen.

Hinzu kommen die Tonträger-Abteilung für den Musikhörer, neu jetzt mit der **grössten Auswahl** der Ostschweiz, die Werkstätten und unsere Musikschule.

Und wenn Sie mehr über Instrumente, Literatur, Konzerte oder Unterricht wissen möchten:
Wir sind seit 1865 für Sie da.

Und anno 2005 erst recht.

MusikHug

St.Gallen, Marktgasse/Spitalgasse 4, Telefon 071/22 43 53

1
DIENSTAG

KO Mark Middler
Country
Gasthaus Rose, Bühler

FI The Commitments
Musikfilm
Open-Air Kino Arbon, 23.00 Uhr

2
MITTWOCH

KO Mark Middler
Country
Gasthaus Rose, Bühler

TH Leonce und Lena
von Georg Büchner
Freilichtaufführung
Schloss Girsberg Kreuzlingen, 20.30 Uhr

FI Wallace & Gromit
Trickfilm
Open-Air Kino Arbon, 21.15 Uhr

Thelma & Louise
Open-Air Kino Wil, 21.15 Uhr

3
DONNERSTAG

KO Los Lobos
La Bamba!
Stahlgießerei Schaffhausen

TH Leonce und Lena
von Georg Büchner
Freilichtaufführung
Schloss Girsberg Kreuzlingen,
20.30 Uhr

FI Philadelphia
Mit Tom Hanks
Open-Air Kino Arbon, 21.15 Uhr

Laurel & Hardy Night
Mit Live-Pianist
Open-Air Kino Wil, 21.15 Uhr

4
MITTWOCH

KO Yvonne Moore
Jazz-Open-Air Schaffhausen, 19.30 Uhr

Orgelmusik zum Feierabend
mit Josef Sluys
St.Laurenzen, SG, 18.30 Uhr

TH Leonce und Lena
von Georg Büchner
Freilichtaufführung
Schloss Girsberg Kreuzlingen, 20.30 Uhr

FI KinoK-Sommerkino
Marx Brothers: Duck Soup (USA 1935)
bei Sauwetter im KinoK (Tel 180)
Restaurant Bavaria, SG, 21.30 Uhr

Pulp Fiction
Open-Air Kino Arbon, 21.15 Uhr

Speed
Open-Air Kino Wil, 21.15 Uhr

DI Pierrot-Spieltag
Badi Sonnenberg, Herisau, ganzer Tag

5
SAMSTAG

KO Starfish
Club Vaudeville, Lindau, 20.00 Uhr

TH Leonce und Lena
von Georg Büchner
Freilichtaufführung
Schloss Girsberg, Kreuzlingen, 20.30 Uhr

DP Disco
Remise Wil, ab 23.00 Uhr

FI Nell
Open-Air Kino Arbon, 21.15 Uhr

Four Weddings and a Funeral
Open-Air Kino Wil, 21.15 Uhr

DI Flohmarkt
Gallusplatz SG, ab 8.00 Uhr

6
SONNTAG

TH Grenzgänge: Auf hohem Seil oder die Jagd
nach dem Glück
Nach einer Geschichte vom Emanuel von
Bodman und gespielt von Gotthard Kuppel
Areal Psych. Klinik Münsterlingen, 19.00 Uhr

FI Einer flog über das Kuckuks-Nest
Mit Jack Nicholson
Open-Air Kino Arbon, 21.15 Uhr

Nell
Open-Air Kino Wil, 21.15 Uhr

VO Heilpflanzen, Anbau und Anwendung
Öffentliche Führung mit Andreas Ryser
Botanischer Garten, SG, 10.15/15.15 Uhr

DI Zirkus Royal
Kurplatz, Rorschach

7
MONTAG

FI Trois Couleurs: Rouge
Open-Air Kino Arbon, 21.15 Uhr

Leon
Open-Air Kino Wil, 21.15 Uhr

Starfish. Ein Name, den man sich nicht merken muss. Er bleibt einem von selbst in Erinnerung:
Pop mit Jazz und Rock mit Country, gurgelnde Bässe, crawlende Gitarren...
Samstag 5.8., Club Vaudeville, Lindau, D



Jeans hat jeder...
wir haben die
richtige Beinlänge!



Tel/Fax 071-20 61 54
ENGELGASSE 15

unlimited
Shop n' Gallery
Pet!m!un

9000 ST. GALLEN

*Das neueste aus
den Bereichen Kunst und
Kunsthandwerk*

*Dienstag - Freitag von 10.00 - 18.30
Samstag bis 16.30
Donnerstag bis 21.00
Sonntag nach Vereinbarung.*

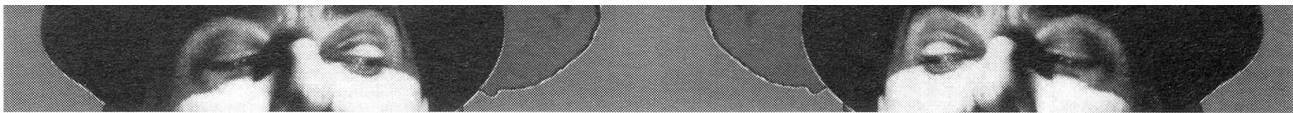
Take
5
BAR

BEERS, WINES & SPIRIT

ACHTUNG MUSIKER

WIR SUCHEN EUCH FÜR LIVE-AUFTRITTE.
AUSKUNFT ERTEILT CHRISTOPH WIDMER.

BAHNHOFSTRASSE 23, LINDENHOF, IN HERISAU
JEDEN TAG AB 16.00 UHR, TELEFON 071 52 13 55



8
DIENSTAG

TH Leonce und Lena
von Georg Büchner
Freilichtaufführung
Schloss Girsberg Kreuzlingen, 20.30 Uhr

Zauberflöte
Inszenierung der Badener Maske
Marktplatz, Rorschach
(bei schlechtem Wetter im Stadthof)

FI The Doors
Musikfilm
Open-Air Kino Arbon, 21.15 Uhr

Pink Floyd: The Wall
Open-Air Kino Wil, 21.15 Uhr

TH Leonce und Lena
von Georg Büchner
Freilichtaufführung
Schloss Girsberg Kreuzlingen, 20.30 Uhr

DP Henessenfest
Rest. Henessenmühle, Gossau

FI KinoK-Sommerkino
Jacques Tati: Mon oncle (F 1958)
bei Sauwetter im KinoK (Tel 180)
Restaurant Bavaria, SG, 21.30 Uhr

Outbreak
Mit Dustin Hoffmann
Open-Air Kino Arbon, 21.15 Uhr

Disclosure
Open-Air Kino Wil, 21.15 Uhr

**Buddy & the Ghostriders,
Amber, Country Sisters**
Seenachtsfest Kreuzlingen,
19.00 Uhr

Space Schöttli
Freiluftkonzert am
Gassenmarkt
Marktgasse/Rathaus, Bischofszell

DP Fest auf dem Gallusplatz
ab 14.00 Uhr: Kindernachmittag
ab 18.00 Uhr: Rockfort
(Rhythm & Blues),
Music of Africa
mit DJ Christophe Atangana Tsimi
Gallusplatz SG, ab 14.00 Uhr

Disco
Remise Wil, ab 23.00 Uhr

Henessenfest
Rest. Henessenmühle, Gossau

9
MITTWOCH

TH Leonce und Lena
von Georg Büchner
Freilichtaufführung
Schloss Girsberg, Kreuzlingen, 20.30 Uhr

FI Muriel's Wedding
Open-Air Kino Arbon, 21.15 Uhr

Monty Python's Life of Brian
Open-Air Kino Wil, 21.15 Uhr

KO Polo Hofer, Mumpitz
Mundartrock: eimou bekannt, eimol andersch
Aula Gringel, Appenzell, 20.00 Uhr

**Dead End Cowboys, Lazy Poker Blues Band,
Kieloor & Tron, Zeba**
Open-Air «Schlauer Bauer», Kempten,
ab 12.00 Uhr

FI Schindler's Liste
Drama
Open-Air Kino Arbon, 21.15 Uhr

Forrest Gump
Open-Air Kino Wil, 21.15 Uhr

DI Spiel ohne Grenzen
Badi Sonnenberg, Herisau, ab 13.00 Uhr

9
DONNERSTAG

TH Leonce und Lena
von Georg Büchner
Freilichtaufführung
Schloss Girsberg Kreuzlingen, 20.30 Uhr

FI The Road to Wellville
Open-Air Kino Arbon, 21.15 Uhr

Legends of the Fall
Open-Air Kino Wil, 21.15 Uhr

LE «Riss»
Lesung aus dem soeben im Verlag Saiten
erschienenen
Roman von Giuseppe Gracia
Frauenbadi Drei Weiher, SG, 20.30 Uhr

DI Poesie-Nacht
Hinter dem Stadttheater, ab 20.00 Uhr

11
FREITAG

KO Starglow Energy
Im Gepäck die neue CD «Time Machine»
Open-Air «Schlauer Bauer» Kempten,
18.00 Uhr

Orgelmusik zum Feierabend
mit Heinrich Hamm
St.Laurenzen, SG, 18.30 Uhr



**«Mon oncle» von
Jacques Tati (F 1958).**
Gelassen stellt sich Onkel Tati den
Absurditäten des modernen
Lebensstils. Alles könnte doch
perfekt sein: Der Springbrunnen
auf Knopfdruck sprudeln begin-
nen, das eiserne Gartentor sich im
richtigen Moment öffnen...
Freitag 11.8., KinoK-Sommerkino
im Rest. Bavaria, SG, 21.30 Uhr

C'est le ton qui fait la musique...



Beschallungssysteme
vom Feinsten –
seit über 10 Jahren.



R+R SonicDesign AG

Walenbüchelstrasse 21
CH-9001 St. Gallen
Telefon 071/ 28 72 82
Fax 071/ 28 72 83

Stadt St.Gallen
Energie-Beratung

”

*Junge, attraktive Geige
sucht Liebhaber für
zärtliche
Streicheleinheiten bei
Kerzenlicht.*

“



Wir vermitteln gerne.
St.Galler Stadtwerke, Energie-Beratung,
Schützengasse 4, 9000 St.Gallen, Tel. 071/21 58 23, Fax 071/21 58 19



Donduffo. Zusammen mit Bartrek werden sie nach dem Flawiler Frisbeeturnier gehörig die Bomben-Stimmungs-Party einläuten. (Mit Verlängerung!!)
Samstag 19.8., Reithalle Flawil, ab 19.30 Uhr

13 SONNTAG

KO **Stiller Has, Fly & the Tox, Ssassa**
Open-Air «Schlauer Bauer», Kemten,
ab 12.00 Uhr

20. Frühschoppenkonzert der Guggemusig Möli-Wirbell
Sedel, Herisau, 9.45 Uhr

DP **Henessenfest**
Rest. Henessenmühle, Gossau

FI **Amadeus**
Biographie
Open-Air Kino Arbon, 21.15 Uhr

Der bewegte Mann
Open-Air Kino Wil, 21.15 Uhr

DI **Quer durch Drei Linden**
19. St.Galler Volksschwimmen
Badeanstalt Dreilinden

Musikalische Unterhaltung
Rest. Hörnli, Trogen

8. Herisauer Sprint-Triathlon
Badi Sonnenberg, Herisau, 10.00 Uhr

14 MONTAG

FI **One flew over the cockoo's Nest**
Open-Air Kino Wil, 21.15 Uhr

15 DIENSTAG

TH **Leonce und Lena**
von Georg Büchner
Freilichtaufführung
Schloss Girsberg, Kreuzlingen, 20.30 Uhr

FI **Pulp Fiction**
Open-Air Kino Wil, 21.15 Uhr

16 MITTWOCH

TH **Leonce und Lena**
von Georg Büchner
Freilichtaufführung
Schloss Girsberg, Kreuzlingen, 20.30 Uhr

FI **Schindler's List**
Open-Air Kino Wil, 21.15 Uhr

17 DONNERSTAG

TH **Leonce und Lena**
von Georg Büchner
Freilichtaufführung
Schloss Girsberg, Kreuzlingen, 20.30 Uhr

18 FREITAG

KO **Mumpitz**
Mund-Art-Rock einmal andersch
Rock am Brunnen,
Lehrerseminar Kreuzlingen,
20.00 Uhr

Deadend Cowboys
Open-Air Thayngen, ab 18.00 Uhr

Zebda
Open-Air Vaduz, ab 18.00 Uhr

Orgelmusik zum Feierabend
mit Miklos Arpas
St.Laurenzen, SG, 18.30 Uhr

Nockalm-Quintett
Grümpeltturnier Waldkirch,
21.00 Uhr

TH **Open Opera**
Herakles
Von G.F. Händel
Premiere
Ein musikalisches Drama
Olma-Halle 12 SG, 20.15 Uhr

DP **Parkfest**
Pavillon am See, Rorschach

LE **Arthur Honegger: Inselhunde**
anschliessend Diskussion
Rössli Mogelsberg, 20.15 Uhr

DI **Kinderzirkus Ro(h)rsplatz**
Marktplatz, Rorschach

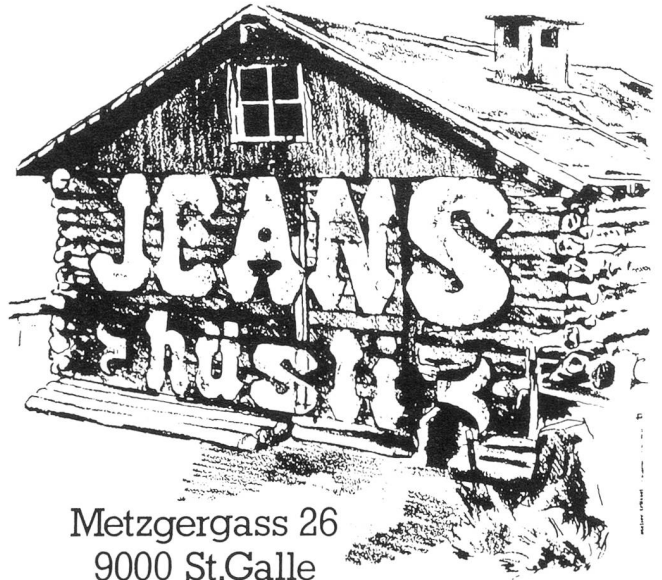


BARATELLA

Benjamin Marchesoni

Täglich frische, hausgemachte
Eier-Nudeln, Spinat-Nudeln, Spaghettini,
Lasagne und Ravioli

Unt. Graben 20 St.Gallen Tel. 22 60 33



Metzgergass 26
9000 St.Galle

COMEDIA

Die aktuelle Buchhandlung

Katharinengasse 20
CH-9004 St.Gallen
Telefon 071 25 80 08

Belletristik - Sachbücher



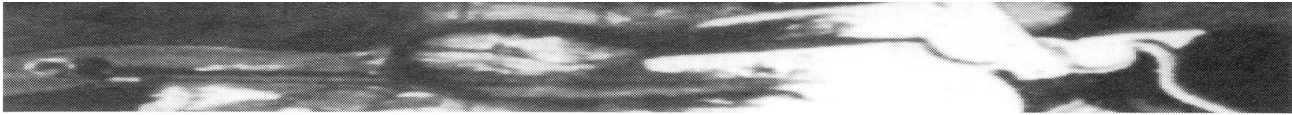
REGGAE-AFRICAN MUSIC-COMICS

ROLLING STONES SEARCHERS KINKS
TROGGS SMALL FACES LORDS BYRDS
CREAM MOVE HERMAN'S HERMITS
TASTE WHO MANFRED MAN THEM

All diese 60's-Musik kann man bei uns erhalten.
Gratiskatalog anfordern!

SHA LA LA
60'S CD-DISTRIBUTION
ROMANSHORNSTR. 79
CH-9303 WITTENBACH
TEL: 071 38 12 78
FAX: 071 38 14 52

Mid-60's Psychedelic Compilations
Merseybeat, Flower Power,
60's Samplers, Beat (viele Kinks)
Raritäten, Chansons, Schlager



19 SAMSTAG

KO **Open Air Konzert**
Hillbilly Headhunters, Pick up the Pieces,
Flying Underwear, Blowfly,
Stoneage Maniacs,
Les amis de Juliette, Chaos
Bädli Trogen, AR, AB 15.30 Uhr

Bartrek & Don Duffo
Jubiläumsparty zum 15. Frisbeeturnier
Reithalle Flawil, 20.00 Uhr

Mumpitz
St.Galler Mundartrock
MZG Wildhaus, 20.00 Uhr

TAO
Afrikanisch-schweizerische
Afro-Funk-Band
Gratiskoncert
Eisenwerk Frauenfeld, 19.30 Uhr

7. Kreuzlinger Kulturwoche
Oops, Cucumber Men
Zirkuszelt Hafenareal, Kreuzlingen,
20.00 Uhr

Grandmother's Funk
Open-Air Thayngen, 21.00 Uhr

Thomas Tritten und Rösi, Stixi, Duo Herz-
klang, Karawanken-Quintett
Grümpeltturnier Waldkirch, 20.00 Uhr

TH **Open Opera**
Herakles
Von G.F. Händel
Ein musikalisches Drama
Olma-Halle 12 SG, 20.15 Uhr

Leonce und Lena
von Georg Büchner
Freilichtaufführung
Schloss Girsberg Kreuzlingen, 20.30 Uhr

DP **Sommerfests im Eisenwerk**
mit TAO (Afrikanisch-schweizerische
Afro-Funk-Band)
Gratiskoncert
Eisenwerk Frauenfeld, 19.30 Uhr

Parkfest
Pavillon am See, Rorschach

Scater-Disco
Remise Wil, ab 23.00 Uhr

50 Jahre FC Amriswil
Unterhaltungsabend
Festhütte Amriswil

DI **Dorfplatzfest**
Dorfplatz Trogen

KO **Flugwettbewerb der schrägen Vögel**
den Traum von Fliegen wahr machen...
Dreiweihern, SG, nachmittags

15. Frisbeeturnier Flawil
Sport-Plausch mit Frisbee und Musik
Oberstufenzentrum Flawil

Di schnällscht Rotmöntleri,
de schnällscht Rotmöntler
mit Quartierfest,
ab 15.00 Uhr Kinderprogramm,
New Games, Band-it's

ab 20.00 Uhr: Diskothek im Schulhaus
St.Geörgler Stehgreifmusikanten
Schulhaus Rotmonten, SG, ab 14.45 Uhr

Tischtennisturnier
Badi Sonnenberg, Herisau

Edelstein & Schmucktage 95
Sonderschau Goldwaschen, Russische
Mineralien
Casino Herisau, 10.00 - 19.00 Uhr

20 SONNTAG

KO **Black Connections**
Rest. Rössli Winterthur, 20.00 Uhr

Gruss vom Bodensee
Hafenkonzert
Pavillon am See, Rorschach

Frühschoppenkonzert
Rest. Traube, Speicher

Die Alpen-Tiroler
Grümpeltturnier Waldkirch, 20.00 Uhr

TH **Open Opera**
Kulinarische Rossini-Revue
Oper an der Leine
Rest. Jägerhof SG, 19.00 Uhr

Zarafina
Clownerien
Gartenbeiz Löwenarena Sommeri, 17.30 Uhr

Leonce und Lena
von Georg Büchner
Freilichtaufführung
Schloss Girsberg Kreuzlingen, 20.30 Uhr

7. Kreuzlinger Kulturwoche
Pattaki
Zirkuszelt Hafenareal, Kreuzlingen, 20.00 Uhr

DP **Parkfest**
Pavillon am See, Rorschach

DI **15. Frisbeeturnier Flawil**
Sport-Plausch mit Frisbee und Musik
Oberstufenzentrum Flawil

Lista-Seifenkisten Derby
für Mädchen und Buben zwischen 9 und 15
Jahren
Strasse Spisegg, Tüfentobel

Edelstein & Schmucktage 95
Sonderschau Goldwaschen, Russische
Mineralien
Casino Herisau, 10.00 - 17.00 Uhr

21 MONTAG

KO **Sommerserenaden «Classic meets Jazz»**
Werke von Claude Bolling, Per Norgard und
Frank Proto
Katharinenhof, SG, 20.00 Uhr

TH **Open Opera**
Kulinarische Rossini-Revue
Oper an der Leine
Rest. Jägerhof SG, 19.00 Uhr

7. Kreuzlinger Kulturwoche
PattakiSedek Pamuk
Zirkuszelt Hafenareal, Kreuzlingen,
20.00 Uhr

22 DIENSTAG

FI **7. Kreuzlinger Kulturwoche**
Brazil
Zirkuszelt Hafenareal, Kreuzlingen,
20.00 Uhr

VO **Open Opera**
Ein musikalisches Drama in der Art eines
Oratoriums
Referent: Prof. Dr. Lorenz Welker, München
Jugendmusikschule SG, 20.00 Uhr

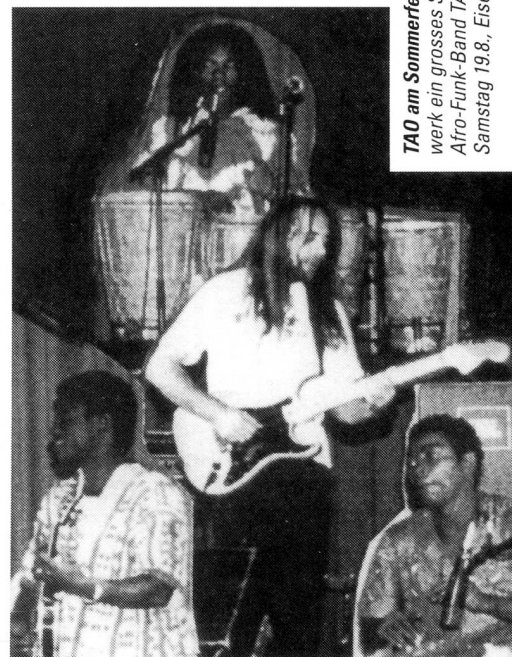
23 MITTWOCH

TH **Open Opera**
Herakles
Von G.F. Händel
Ein musikalisches Drama
Olma-Halle 12 SG, 20.15 Uhr

Open Opera
Die Geschichte von der Schüssel und vom
Löffel
Alte Turnhalle Kreuzbleiche SG, 14.30 Uhr

LE **7. Kreuzlinger Kulturwoche**
Hans Ruedi Binswanger
Zirkuszelt Hafenareal, Kreuzlingen,
20.00 Uhr

VO **Die Vielfalt der tibetanischen Malkunst -**
Thangkas
Miniaturen, Wandgemälde
Lichtbildvortrag
Sammlung für Völkerkunde SG, 20.00 Uhr



TAO am Sommerfest im Eisenwerk. So sicher wie eine Schwalbe noch keinen Sommer macht, findet im Sommer im Eisenwerk ein grosses Sommerfest statt. Heuer ist die Riesenparty gar gratis, und die fünfköpfige afrikanisch-schweizerische Afro-Funk-Band TAO (Transcontinental Anti-Freeze Orchestra) wird gehörig einheizen. Samstag 19.8., Eisenwerk Frauenfeld, ab 19.30 Uhr

DAS WERK.



WIR BEWAHREN ES.

FALKENSTEINSTRASSE 27
CH-9000 ST.GALLEN
TELEFON 071/65 25 25
TELEFAX 071/65 25 56



GALLUS TONSTUDIO

KOMPETENTE PARTNER
FÜR KLASSIKAUFNAHMEN

VEREIN ANWOHNERGRUPPE GALLUSPLATZ

Wir bedanken uns bei allen,
die sich für die Verkehrsberuhigung
am Gallusplatz eingesetzt haben

UND FEIERN

DIE NASE

FEST

AM SAMSTAG

12. AUGUST 1995

auf dem Gallusplatz

ab 14 Uhr
Kinder-Nachmittag

ab 18 Uhr:
The Rhythm & Blues mit Rockfort
DJ Christophe Atangana Tsimi
und Music of Africa

Kulinarisches bei Kerzenlicht
Bei jedem Wetter / Open End
Eintritt frei / No Parking



...UND ÜBERHAUPT



IHM

MUSS MAN DOCH EINFACH SEINE
BANDFOTOS, PLAKATE CEDE- UND
PLATTEN-KOVER ANVERTRAUEN

asan
can

f o t o g r a f i e / b i l d g r a f i k
bruggwaldstrasse 16 / 9008 st.gallen / tel + fax 071 - 24 77 63

RESTAURANT BARCELONA

24 DONNERSTAG

KO **Krokus**
Die Legende lebt!
Casino Herisau, 20.00 Uhr

7. Kreuzlinger Kulturwoche
Ras Abraham & the Irie Vibes
Reggae direkt aus Jamaica
Zirkuszelt Hafenareal, Kreuzlingen,
20.00 Uhr

TH **Open Opera**
Russischer Zigeunerabend
Musik, Tanz und Lieder
Alte Turnhalle Kreuzbleiche SG, 20.15 Uhr

DP **7. Kreuzlinger Kulturwoche**
Reggae-Summernight-Party
Disco & Live Musik
Zirkuszelt Hafenareal, Kreuzlingen,
ab 20.00 Uhr

25 FREITAG

KO **Orgelmusik zum Feierabend**
mit Theo Teunissen
St.Laurenzen, SG, 18.30 Uhr

TH **Barcelona**
von Felix Kauf
Sonderaufführung des Stadttheaters SG
vor dem Rest. Barcelona, SG, 21.00 Uhr
(bei schlechter Witterung im Studio,
Stadttheater)

Open Opera
Herakles
Von G.F. Händel
Ein musikalisches Drama
Olma-Halle 12 SG, 20.15 Uhr

DP **7. Kreuzlinger Kulturwoche**
Party Night
Disco'n'Grill
Zirkuszelt Hafenareal, Kreuzlingen,
20.00 Uhr

VE **Marcel Friedli**
Jubiläumsausstellung zum 70. Geburtstag
Waaghaus SG, 18.30 Uhr

26 SAMSTAG

KO **Mumpitz**
«Vo zit zu zit» musiziert Mumpitz in
der Region
Rest. Rothenbrücke St. Pelagiberg,
20.00 Uhr

Trust
Erdiger Blues
Kulturverein Wängi, 20.00 Uhr

Orgelkonzert
mit Hubert Mullis
Werke von Dupre,
Ducommun,
Saint-Saens,
Muffat,
Reger, Bossi u.a.
Kirche St.Othmar, SG, 19.15 Uhr

Barcelona. Nachdem das Stück des jungen St.Galler Dramatikers Felix Kauf im Juni aufgrund des schlechten Wetters nicht gespielt werden konnte, darf man sich umso mehr auf diese Aufführungen des Stadttheaters unter freiem Himmel vor dem Rest. Barcelona (Bankgasse) freuen. Fr/Sa/So 25./26./27.8., vor dem Rest. Barcelona (Bankgasse), SG, 21.00 Uhr, bei schlechter Witterung diesmal im Studio des Stadttheaters

TH **Barcelona**
von Felix Kauf
Sonderaufführung des Stadttheaters SG
vor dem Rest. Barcelona, SG, 21.00 Uhr
(bei schlechter Witterung im Studio,
Stadttheater)

Open Opera
Herakles
Von G.F. Händel
Ein musikalisches Drama
Olma-Halle 12 SG, 20.15 Uhr

7. Kreuzlinger Kulturwoche
Coupe Adieu
Eigenproduktion des Z88
Zirkuszelt Hafenareal, Kreuzlingen,
20.00 Uhr

DP **Disco**
Remise Wil, ab 23.00 Uhr

Gassenfäsch
Metzger-, Engel-, Augustiner-, Kirchgasse
abends

DI **Flohmarkt**
Goliathgasse

4. St.Galler Drachenfest
Breitfeld, SG, 10.30 bis 17.00 Uhr

Kaffeerahmdeckelbörse
Gasthaus Schützengarten, Bühler

27 SONNTAG

KO **Mitleid und Wiedergeburt der tibetischen Kunst**
Aufführung der tibetischen Musikgruppe
«Nangma»
Sammlung für Völkerkunde SG, 10.30 Uhr

Chor- und Orgelkonzert
Rudolf Meyer (Orgel) und der Ostschweizer
Singkreis
unter der Leitung von J.-P. Druey
Kirche Oberglatt, Flawil

TH **Barcelona**
von Felix Kauf
Sonderaufführung des Stadttheaters SG
vor dem Rest. Barcelona, SG, 21.00 Uhr
(bei schlechter Witterung im Studio,
Stadttheater)

Grenzgänge: Musik zu Alexander
Mischa Käser (Komposition), Ernst Herbeck
(Texte)
Areal Psych. Klinik Münsterlingen, 19.00 Uhr

DI **4. St.Galler Drachenfest**
Breitfeld, SG, 10.30 bis 17.00 Uhr



28 MONTAG

KO **Sommerserenaden mit dem Arioso-Quartett**
Werke von W.A.Mozart, Erkki Palola und
Joseph Haydn
Katharinenhof, SG, 20.00 Uhr

29 DIENSTAG

KO **Original Fidele Möllthaler**
Hotel Löwen, Staad

TH **Open Opera**
Tandem tinta blu
Piratengeschichten und Seemannsgarn
Alte Turnhalle Kreuzbleiche SG, 20.15 Uhr

30 MITTWOCH

KO **Original Fidele Möllthaler**
Hotel Löwen, Staad

TH **Open Opera**
Volapücks Rache
Musikalisches Spektakel in vier Sprachen
Alte Turnhalle Kreuzbleiche SG, 20.15 Uhr

31 DONNERSTAG

KO **Les Reines Prochaines**
Basso Tonhalle SG, 20.30 Uhr

Die Paldauer
Hotel Löwen, Staad

WHERE'S THE CHOICE ?

RIGHT HERE !
Your Authorised Levi's Dealer
offers you a wide choice.



«**trottinett**»

für erwachsene (für leute mit 1.80 m körpergrösse durchaus geeignet)

zu verkaufen

guter zustand (nur 200 km damit gefahren), tel. 071 28 31 32

...mit **Späti** Wohnkultur

Walter Späti, Innenarchitektur
Möbel, Lampen, Vorhänge,
Accessoires

Spisergasse 40
9000 St. Gallen
Telefon 071/22 61 85

AUSSTELLUNGEN DAUERVERANSTALTUNGEN KURSE

AUSSTELLUNGEN

- bis 4.8.
Alfons J. Keller
Atelier Galerie SG
- bis 15.8.
Cartoons von verschiedenen Künstlern
Galerie Spisertor
- 18.8. - 15.9.
Iso-Iso
Atelier Galerie, SG
- bis 19.8.
Bernard Tagwerker
Gallerie Susanne Kullli, SG
- 19.8. - 9.9.
Ati Maier
Zeichnungen und Objekte
Galerie Agathe Nisple
- bis 20.8.
Lawrence Weiner - From Point to Point
Kunstmuseum SG
- bis 26.8.
Sergio de Matos Cunha
Bilder und Masken
Art-Club-Atelier, SG
- 26.8. - 10.9.
Marcel Friedli
Jubiläumsausstellung zum 70. Geburtstag
Waaghaus SG
Vernissage: Fr 25.8., 18.30 Uhr
- 26.8. - 20.9.
Johann Ulrich Steiger
Regierungsgebäude SG
- bis 27.8.
Mario Sala, Leopold Schropp und Cecile Hummel
Kunsthalle SG
- bis 27.8.
Idee Farbe
Farbsysteme in Kunst und Wissenschaft
Katharinen SG
- bis 28.8.
OBA
2. Ostschweizer Bildungsausstellung
Olma-Hallen 3.1/4 SG
- bis 15.9.
Günther Uecker
Schwarzraum - Weissraum
Piero Dorazio
neue Bilder und «In extremis»
Ercker-Galerie SG
- bis 30.9.
Ernst Tinner
Möbelskulpturen
Ladera Art SG
- bis 8.10.
Was Blätter alles können
Jubiläumsausstellung
Botanischer Garten SG
- bis 22.10.
Aussicht und Einblick, Leidenschaftsmalerei
von Spitzweg bis Segantini
Kunstmuseum SG
- bis 31.10.
Das Landesforstinventar
Ein Fenster zum Schweizer Wald
Naturmuseum SG
- bis 4.11.
Das köstlichste Geschichtsbuch des Mittelalters
Die St.Galler Klostergeschichten Ekkeharts IV.
Stiftsbibliothek SG
Öffentl. Führung: Mo - Sa 10.30/14.30/15.30 Uhr
- bis 5.11.
Mitleid und Wiedergeburt in der tibetischen Kunst
Thangkas aus dem Tibet House Museum in New Delhi
Sammlung für Völkerkunde SG
- bis Frühling 1996
Kunststickerei in St.Gallen um 1900
Handarbeitsgeräte für textile weibliche Künste
Textilmuseum SG

DAUERVERANSTALTUNGEN

- jeden Montag**
Spielabend
Café Gschwend, SG
- Pflege von Volkstanz und Volkslied**
Schulhaus Bruggen, SG
- HotLine - Partytelefon**
Villa Wahnsinn SG
- Jungmusikantenkonzert**
Gasthaus Hof, Appenzell
- Lauftraining für Fortgeschrittene**
Familienbad Dreiwiehern, SG, 19.00 Uhr
- Spielabend für Jedermann**
Rest. Adler, Wil, 20.00 Uhr
- jeden Dienstag**
Frauenbeiz
Rest. Engel, SG
- Jackpoint**
Schwule Jugendgruppe
jeden 1. und 3. im Monat, Jugendcafé SG
- Mann-o-Mann**
Villa Wahnsinn SG
- jeden Mittwoch**
Disco Dance, 16.00 Uhr
Dance Aerobic, 17.15 Uhr
mit Jára Kudrnová
Tanz-Studio Silberturm, 2. UG, SG
- Jugend-Kafi**
Lindenhof-Zentrum, Herisau, 14.00 bis 21.00 Uhr
- Info-Thek**
Veranstaltungen, Zeitungen, Magazine
Haus Meise, Flawil, 15.00 bis 18.00 Uhr
- Alle Cocktails zum halben Preis**
Rest. Sherlocks, SG
- Kampf der Geschlechter**
Villa Wahnsinn SG
- Disco**
Kulturladen Konstanz D, 21.30 bis 1.00 Uhr
- Volkstanzkreis**
Sekundarschule Zil, SG
- jeden Donnerstag**
Kontainer - Das andere Musikcafé
Jugendcafé, SG, 19.00 - 23.00 Uhr
- Oldie-Night**
Rest. Sherlocks SG
- Geführtes Lauftraining für Frauen**
Familienbad Dreiwiehern, SG, 9.30 Uhr
- Ländlrmusikantenhöck**
Rest. Schützengarten, Gonten, 20.00 Uhr
- Seniorentanz**
Hotel Linde, Heiden
- Flaschen-Liebes-Post**
Villa Wahnsinn SG

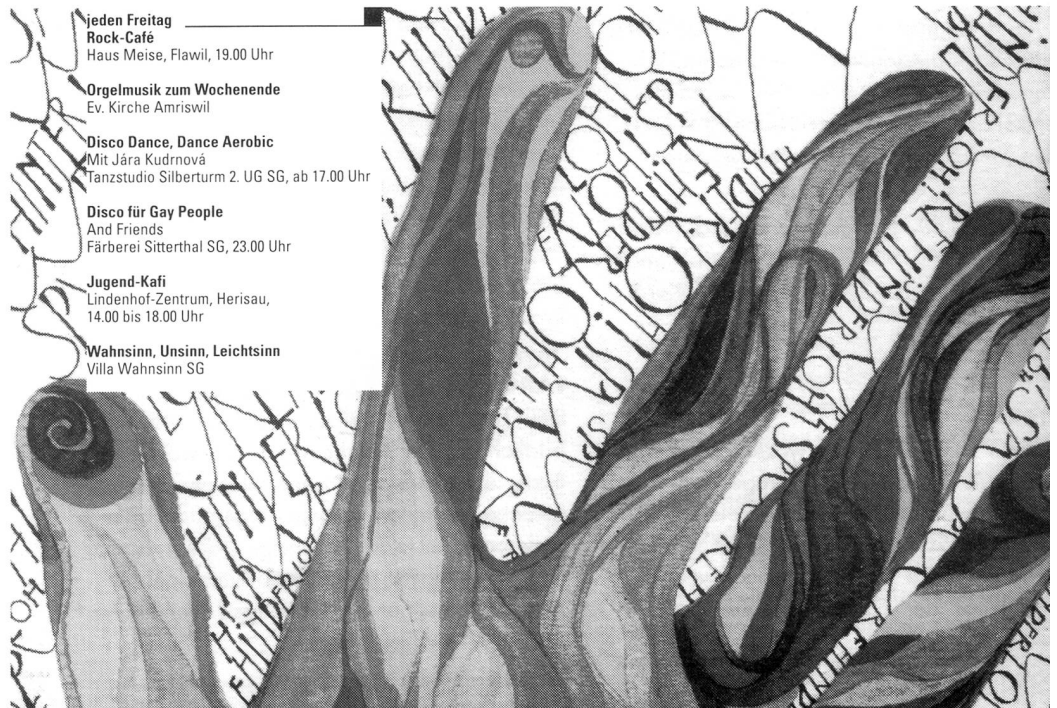
- jeden Freitag**
Rock-Café
Haus Meise, Flawil, 19.00 Uhr
- Orgelmusik zum Wochenende**
Ev. Kirche Amriswil
- Disco Dance, Dance Aerobic**
Mit Jára Kudrnová
Tanzstudio Silberturm 2. UG SG, ab 17.00 Uhr
- Disco für Gay People**
And Friends
Färberei Sitterthal SG, 23.00 Uhr
- Jugend-Kafi**
Lindenhof-Zentrum, Herisau,
14.00 bis 18.00 Uhr
- Wahnsinn, Unsinn, Leichtsinn**
Villa Wahnsinn SG

- Bauernmarkt**
Vadian-Denkmal, SG
- Appenzellermusik**
Hotel Säntis, Appenzell
- Musikantentreffen**
Rest. Falken, Appenzell
- jeden Samstag**
Blädsinn, Irrsinn, Wahnsinn
Villa Wahnsinn SG
- Disco**
Kulturladen Konstanz D, 21.30 bis 1.00 Uhr
- Musikalischer Heimatabend**
Hotel Traube, Appenzell
- jeden Sonntag**
Frühschoppenkonzert
(nur bei guter Witterung)
Berghotel, Schwägälp
- Bauernbuffet mit Appenzellermusik**
Hotel Bären, Gonten, 8.00 Uhr
- Frühschoppenkonzert**
Rest. Rössli, Appenzell
- Je-Ka-Mi**
Villa Wahnsinn SG

KURSE

- 10./11.8.
Papierworkshop
mit Susanne Zehnder
Dachatelier SG
- ab 17.8.
Experimentelles textiles Gestalten
mit Christina Schlatter
Dachatelier SG
- 19./20.8.
Papier mache
mit Helen Ochsner
Dachatelier SG
- ab 22.8.
Papierschnitten
mit Susanne Zehner
Dachatelier SG
- ab 24.8.
Aquarellieren
mit Peter Posner
Dachatelier SG
- ab 28.8.
Kalligraphie I & II
mit Rebecca McBride
Dachatelier SG
- ab 31.8.
Masken und Bewegung
mit Rene Schmalz
Dachatelier SG

Spuren Karten. Einen Postkarten-Sonderdruck von ostschweizer Kreativlingen, zwölf Postkarten zum Thema «Spuren», kann beim Verein Dachatelier (Teufenerstrasse 75, 9000 SG) bestellt werden (Fr. 15.-). Hier abgebildet: «Spure hinter lohl!» Rebecca McBride Tröhler





ST.GALLEN. DREI WEIHERN.
SOMMER 1993.

EIN JUNGER MANN. EIN SCHICKSAL.
UND ÜBERALL WASSER...

«RISS»

von Giuseppe Gracia

BUCHVERNISSAGE & LESUNG

Donnerstag, 10. August
Frauenbadi Drei Weihern,
20.30 Uhr

Der leidenschaftliche Roman
des jungen St.Galler Autors erscheint diesen
Monat im Verlag Saiten.
(Buchbestellung mit Talon)

Ich bestelle ____ Exemplar(e) des Romans «RISS» von Giuseppe Gracia
zum Preis von Fr. 18.- (zuzüglich Versandkosten).

Name _____

Vorname _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____

Unterschrift _____

Ausschneiden und einsenden an: Verlag Saiten, Roman Riklin,
Fellenbergstrasse 77. 9000 St.Gallen. 071 28 63 62